

國立清華大學辦理 113 年度中小學雙語教學在職教師增能學分班實施計畫

一、依據：教育部 113 年 4 月 15 日召開之 113 年「中小學雙語教學在職教師增能學分班」開班協調會議決議辦理。

二、辦理單位

- (一) 指導單位：教育部師資培育及藝術教育司
- (二) 承辦單位：國立清華大學雙語教學研究中心
- (三) 開課單位：國立清華大學師資培育中心

三、開設班別：國民小學班 4 班、國民中學班 2 班、高級中等學校班 1 班

四、學分數：6 學分（108 小時）+6 小時回流課程

課程名稱	學分數/時數
雙語教育課程設計與教學知能發展	3 學分
雙語教學實務及教學省思—國際鏈結線上課程	2 學分
雙語教學成效評估與回饋	1 學分
回流課程	6 小時

五、開班特色：

- (一) **師資陣容堅強**—本校擁有全國唯一最完善的 K-12 師培課程，為國內少數具備中等、國小、幼教及特教學程之師培大學，並具有各學科需要之專業師資。
- (二) **教學模式創新**—清華大學永續經營「雙語教學研究中心」，有助教學模式的再創新，並活化台灣雙語教育環境，提升雙語教學品質。
- (三) **理論實務兼顧**—探究雙語教學理論和議題，重視學員編寫雙語教案與教材設計能力、以及學科和英語整合策略，並藉由群組討論、教學演示和回饋報告以提升學習成效。
- (四) **提升學習動機**—制定合理教學目標，營造英語生活化環境，適時提供英語學習策略與支持鷹架，培養學員英語自主學習能力，以達 B2 要求門檻並提升溝通英語力。

六、招生對象（依以下順序錄取，暫不開放曾修畢本學分班之學員再次參與，花東離島遠距專班以招收花東及離島地區教師為優先）

- (一) 教育部國民及學前教育署（以下簡稱國教署）、各直轄市政府教育局及縣市政府薦送名單

(二)

第一順位	參與國教署雙語教學計畫(補助國民中小學部分領域課程雙語教學實施計畫或補助高級中等學校部分領域課程雙語教學實施計畫)，具該薦送教育階段之合格教師證書之在職專任教師或3個月以上代理教師。
第二順位	公立高級中等以下學校教師，且具該薦送教育階段之合格教師證書及CEFR B1等級或以上之英語能力分級測驗通過證明之在職專任教師。
第三順位	公立高級中等以下學校教師，且具該薦送教育階段之合格教師證書及CEFR B1等級或以上之英語能力分級測驗通過證明之3個月以上代理教師。

(三) 若有餘額由本校自行招生

第一順位	具該教育階段合格教師證書及CEFR B1等級或以上之英語能力分級測驗通過證明之在職專任教師。
第二順位	具該教育階段合格教師證書之在職專任教師。
第三順位	具該教育階段合格教師證書及CEFR B1等級或以上之英語能力分級測驗通過證明之3個月以上代理教師。
第四順位	具該教育階段合格教師證書之3個月以上代理教師。

七、招生人數：每班招收30人。

八、招生報名方式

(一) 依教育部提供之國教署、各直轄市政府教育局及縣市政府所提出之需求薦送名單，依序通知名單上教師檢送相關報名資料以完成報名。若有餘額，則由本校自行招收符合資格之教師參加，並將相關招生訊息函知鄰近縣市政府，以利其轉知所屬學校教師自行報名。

(二) 報名所需資料如下：

1. 報名表正本。
2. 切結書一份(需加蓋學校印信)。
3. 當學年度該教育階段(應與報名班別之教育階段相符)之在職證明書或聘書影本。
4. 該教育階段(應與報名班別之教育階段相符)之合格教師證書影本。
5. 最高學歷影本。
6. CEFR B1等級(至少應通過聽、讀)之英語能力分級測驗通過證明，或CEFR B2等級或以上之英語能力分級測驗通過證明。

(三) 錄取公告：本校將於113年6月下旬公布錄取名單於本校雙語教學研究中心網站(網址 <https://bilingual.site.nthu.edu.tw/>)並以電子郵

件寄發錄取通知及報到須知至錄取學員之個人電子信箱。

(四) 報到：錄取學員未於本校指定期限前完成報到者，視同放棄錄取資格。

九、開課資訊

(一) 開班起訖日：113 年 7 月 2 日至 114 年 6 月 31 日。

(二) 上課地點：本校南大校區綜合教學大樓，地址：新竹市東區南大路 521 號。學期間第二階段課程則採 Google Meet 線上教學。

(三) 上課時間：

1. 第一階段：113 年 7 月 2 日至 113 年 8 月 8 日（暑假）上午 9 時至 12 時、下午 1 時至 4 時，1 天 6 小時，分梯次上課，每梯次共計 9 天。
2. 第二階段：113 年 9 月 2 日至 114 年 1 月 5 日每週一次（平常日晚上或週末），每次二小時，共計十八週。
3. 第三階段：114 年 1 月 13 日至 114 年 1 月 22 日（寒假）上午 9 時至 12 時、下午 1 時至 4 時，1 天 6 小時，分 2 梯次上課，每梯次共計 3 天。
4. 第四階段：於 114 年 6 月擇期辦理。

(四) 課程內容

階段	學分數(方式)	課程主題	備註
第一階段 雙語教育 課程設計與 教學知能發展	3 學分 (實體課程/ 54 小時)	<ul style="list-style-type: none">• 雙語教學的定義及理念(CLIL/ELF)6 小時• 雙語教學中的語言使用(授課及課室互動語言/跨語言溝通策略)18 小時• 雙語課程設計與評量(任務設計/多模態教學資源/雙語教學評量/雙語教學實例分析與演練)30 小時	請假不得高於 9 小時(至少出席 45 小時)。
第二階段 雙語教學實務 及教學省思— 國際鏈結線上 課程	2 學分 (線上課程/ 36 小時)	國內外雙語教學影片，涵蓋主題： <ul style="list-style-type: none">• ELF 趨勢• 跨文化溝通• CLIL 教學與評量• 多元識讀與多模態學習• 跨語言溝通策略	請假不得高於 6 小時(至少出席 30 小時)。
第三階段 雙語教學成效 評估與回饋	1 學分 (實體課程/ 18 小時)	<ul style="list-style-type: none">• 分組跨領域共備教案設計與發表• 雙語教學評估要點參考• 個人雙語微型教學與回饋	請假不得高於 3 小時(至少出席 15 小時)，且通過教學評量項目。
第四階段 回流課程	6 小時	<ul style="list-style-type: none">• 學員雙語教學實踐分享• 雙語教學問題與對策• 精進雙語教學主題	

(五) 學分費：由教育部全額補助。

(六) 本校保留調整課程及時間之權利。

十、授課師資：

姓名	任教系所(單位)
謝傳崇	清華大學教科系教授兼師培中心主任
周秋惠	清華大學英教系副教授兼英語教育中心主任
簡靜雯	清華大學英教系副教授
孫德宜	清華大學英教系副教授
楊榮蘭	清華大學英教系副教授
羅文杏	清華大學英教系副教授
余立棠	清華大學英教系副教授
陳正忠	清華大學數學所副教授
倪進誠	清華大學環文系教授
陳復琴	清華大學師培中心副教授
洪瑞璇	清華大學師培中心助理
曾煥淦	清華大學師培中心兼任助理教授
葉若蘭	清華大學師培中心兼任助理教授
楊育芳	清華大學師培中心兼任助理教授
李秉諺	清華大學師培中心兼任講師
楊蕙菁	清華大學師培中心兼任講師
林勇吉	清華大學數學所副教授

十一、相關規定

(一) 出缺席規定：第一階段課程出席至少 45 小時；第二階段課程出席至少 30 小時；第三階段課程出席至少 15 小時，且通過教學評量項目。

(二) 教師證書加註雙語教學次專長條件

1. 國民小學教師

(1) 具備 CEFR B2 等級或以上之英語能力分級測驗（聽、說、讀、寫）通過證明者，修畢課程後得申請於首張教師證書加註雙語教學次專長。

(2) 未具備 CEFR B2 等級之英語能力分級測驗（聽、說、讀、寫）通過證明者，於修畢課程後僅由開班師資培育之大學核發學分證明書，需於 3 年內（116 年 9 月 30 日前）取得 CEFR B2 等級或以上之英語能力分級測驗（聽、說、讀、寫）通過證明，始得申請於首張教師證書加註雙語教學次專長。

2. 高級中等學校及國民中學教師

(1) 具備 CEFR B2 等級或以上之英語能力分級測驗（聽、說、讀、寫）通過證明者，修畢課程後，得依本學分班第三階段「教案設計與發表」之科目，申請於該科教師證書上加註雙語教學次專長。

(2) 未具備 CEFR B2 等級之英語能力分級測驗（聽、說、讀、寫）通過證明者，於修畢課程後僅由開班師資培育之大學核發學分證明書，需於 3 年內（116 年 9 月 30 日前）取得 CEFR B2 等級或以上之英語能力分級測驗（聽、說、讀、寫）通過證明，始得依本學分班第三階段「教案設計與發表」之科目，申請於該科教師證書上加註雙語教學次專長。

(3) 另鑑於雙語教學之推動應朝向英文科（英語專長）教師與學科教師共同備課之模式實施，爰英文科（英語專長）教師於第三階段「教案設計與發表」得演示共備之學科，並於通過評量後，於該演示科目（倘當下有該教師證書）或英文科（英語專長）教師證書上「擇一」申請加註雙語教學次專長。

(三) 英語能力之認定：有關具備 CEFR B1 等級或以上之英語能力，相關標準參照本校自行訂定符合前開英語相關考試檢定參照表辦理，並以從寬從優原則審認，如自訂標準較以往提高者，以有利於學員之標準認定；前開訊息將於招生簡章公告，並於相關開課訊息中妥向學員說明。

(四) 其他

1. 每班配置導師，全程陪伴及輔導學員之增能過程。

2. 所繳報名資料如有偽造或不實者，除取消進修資格外並自負法律責任。

3. 學員經錄取後，不得辦理保留入學資格、休學或轉學。

4. 其他未盡事宜依教育部及本校相關規定或決議辦理。

5. 業務承辦人聯絡方式：

業務項目	聯絡窗口	電話	電子郵件
資格問題、課程問題、 報名問題、出缺席問 題、證書核發問題	馬霈瑤	03-5715131#76266	py.ma@mx.nthu.edu.tw

十二、預期效益：

參與 113 年清華大學雙語教學研究中心舉辦之增能學分班在職教師，於 114 年修畢 6 學分，4 階段雙語增能課程後：

- (一) 能成為 2 合 1 教師，參與上課之語言老師能運用學科知識和語言結合，而學科老師能察覺語言學習的核心策略等。
- (二) 能針對當前學科和語言整合教學相關理論或議題進行省思和理解，並內化成為教師個人專業素養。
- (三) 能透過學習雙語課程習得新概念，提高對學科英語活動設計與教材製作能力以及對英語的信心，並以自發學習策略，同步啟動學員英語自學計畫，讓語文溝通能力提高水準。
- (四) 能設計培養思維技能的雙語學習材料，並與文化、公民價值觀建立更緊密的聯繫，使雙語課程科目成為課堂教材的主要焦點。
- (五) 能將理論轉化成為真實情境中的教學課程和活動，建構長期有效的雙語學習環境，並將習得的知識和策略，將雙語教育普及化，成為該校雙語教育政策的管理師，適切分析雙語教學推動影響因素，提出相關建議和改善方式。
- (六) 能連結跨領域、跨校際與縣市之雙語教學發展社群，並與國際雙語專業團體接軌，與時俱進，加速台灣雙語政策願景的實現。

十三、其他： 清華大學三階段課程安排

第一階段 3 學分，54 小時課程安排

上課地點：國立清華大學南大校區 新竹市南大路 521 號

第一階段課程課表									
	(一)	(二)	(三)	(四)	(五)	(六)	(七)	(八)	(九)
9:00-12:00	雙語教學的定義及理念	雙語教學中的語言使用：	雙語教學中的語言使用：	雙語教學中的語言使用：	雙語課程設計與評量：	雙語課程設計與評量：	雙語課程設計與評量：	雙語課程設計與評量：	雙語教學成果發表及檢討
12:00-13:00 午休	CLIL/ELF：雙語教學在台灣的背景、規劃及實施以及國際通用語對於英語教學的影響	教師授課語言及課室語言介紹及討論	互動語言介紹及討論	跨語言溝通策略	雙語課程多模態教學應用	量：雙語教學課程與任務設計	雙語教學評量	實例分析與演練(成果發表準備)	
13:00-16:00	課程共備								

第二階段 2 學分課程安排 (課程內容及時間視情況調整)

上課地點及時間:每週挑一天晚上 19:00-21:00 線上上課

週次	日期	影片開放時間與日期	課程名稱/影片標題	講者姓名	備註
1	09/02-09/08		Introduction		
2	09/09-09/15	09/02 09:00-09/08 09:00	English as a Lingua Franca: Introducing the Concept/ V1_ELF Intro (18:12)	Nicos Sifakis	
3	09/16-09/22	09/09 09:00-09/15 09:00	Integrating ELF within EFL: The Concept of ELF Awareness/ V2_ELF Awareness (22:26)	Nicos Sifakis	9/17 中秋放假
4	09/23-09/29	09/16 09:00-09/22 09:00	Content and Language Integrated Learning (CLIL) Pedagogy/ V3_CLIL pedagogy (15:47)	Yuen Yi Lo	
5	09/30-10/06	09/23 09:00-09/29 09:00	Content and Language Integrated Learning (CLIL) Assessment/ V4_CLIL assessment (16:00)	Yuen Yi Lo	
6	10/07-10/13	09/30 09:00-10/06 09:00	Genre-based Pedagogy in Content and Language Integrated Learning (CLIL)/ V5_Genre-based Pedagogy Basics (15:16)	Angel Lin	10/10 國慶放假
7	10/14-10/20	10/07 09:00-10/13 09:00	Genre-based Pedagogy in Content and Language Integrated Learning (CLIL)/ V6_Genre-based Pedagogy Advanced (27:40)	Angel Lin	
8	10/21-10/27	10/14 09:00-10/20 09:00	Teaching CLIL through a Multilingual Lens: Translanguaging Pedagogy in CLIL/ V7_TL Pedagogy in CLIL (17:54)	Angel Lin	
9	10/28-11/03	10/21 09:00-10/27 09:00	Using the MEC to Plan a Unit of Work in CLIL/ V8_MEC (26:35)	Angel Lin	
10	11/04-11/10	10/28 09:00-11/03 09:00	From Communicative Competence to Intercultural Communicative Competence and Awareness/ V9_From CC to ICA (18:13)	Will Baker	
11	11/11-11/17	11/04 09:00-11/10 09:00	Intercultural Education in the Classroom/ V10_IC education (18:29)	Will Bake	
12	11/18-11/24	11/11 09:00-11/17 09:00	CLIL Multimodality/ V11_CLIL MULTIMODALITY (25:24)	Inmaculada Pineda Hernández	

13	11/25- 12/01	11/18 09:00- 11/24 09:00	CLIL & Multiliteracies / V12_CLIL & MULTILITERACIES (22:31)	Inmaculada Pineda Hernández	
14	12/02- 12/08	11/25 09:00- 12/01 09:00	CLIL Multimodal Users / V13_CLIL MULTIMODAL USERS (24:01)	Inmaculada Pineda Hernández	
15	12/09- 12/15		雙語教學： 跨語言溝通與多模態教學應用的策略		
16	12/16- 12/22		雙語教學： 課室語言的策略		
17	12/23- 12/29		雙語教學： 課程、任務設計與評量實務的策略		
18	12/30- 01/05		Final-term		1/1 元旦放假

在職教師雙語教學增能學分班第三階段 1 學分課程安排

上課地點：國立清華大學南大校區 新竹市南大路 521 號

	Day 1	Day 2	Day 3*			
08:30-09:00	報到					
09:00-12:00	微型教案設計重點引導+微型課程教案實作	微型課程教學規劃+組內教學演示及同儕回饋		Room 1	Room 2	Room 3
			9:00-9:10	分組教學演示說明		
			9:10-12:00	微型教學演示：每人 12 分鐘 講師綜合講評		
12:00-13:00	午休					
13:00-16:00	實做教案小組分享及同儕回饋	跨組教學演示及同儕回饋	13:00-15:40	微型教學演示 微型教學演示：每人 12 分鐘 講師綜合講評		
			15:40-16:00	頒獎		

*第三天課程時間安排將視分組情況再行調整

第四階段回流課程於 114 年 6 月擇期辦理。